

Las correcciones escritas de los profesores en el Trabajo Final: posibilidades y obstáculos para el aprendizaje de la escritura.

Zambrano, Jusmeidy, Colombo, Laura y Cartolari, Manuela.

Cita:

Zambrano, Jusmeidy, Colombo, Laura y Cartolari, Manuela (Marzo, 2014). *Las correcciones escritas de los profesores en el Trabajo Final: posibilidades y obstáculos para el aprendizaje de la escritura*. Tercer Encuentro Nacional de Investigadores en Desarrollo Cognitivo y Educación. CONICET, Universidad Nacional del Comahue, San Carlos de Bariloche.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/manuela.cartolari/18>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/poa1/eHf>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.



Las correcciones escritas de los profesores en el «Trabajo Final»: posibilidades y obstáculos para el aprendizaje de la escritura*

Jusmeidy Zambrano, Laura Marina Colombo y Mónica Manuela Cartolari

Universidad Nacional Experimental del Táchira (Venezuela) y CONICET-UBA



Introducción

La escritura como práctica situada pone en relación los procesos cognitivos del individuo, la cultura que lo rodea y las instituciones sociales de las cuales forma parte (Prior, 1998). Nuestra indagación busca describir y conceptualizar cómo se establecen estas relaciones en las prácticas de escritura del «Trabajo Final» (TF) en una carrera de Ingeniería de una universidad nacional bonaerense. Para esto, los estudiantes diseñan, desarrollan e implementan un prototipo, construyen un texto que describe dicho proceso y realizan una exposición oral. Por tanto, las prácticas de escritura del TF exceden el conocimiento técnico para interrelacionarse con oportunidades de participación sobre las convenciones discursivas escritas y orales de la disciplina. El objetivo de nuestra presentación es analizar el rol de las correcciones de los profesores en la elaboración del TF.

Preguntas de investigación

- ¿En qué consisten las prácticas de escritura del TF? ¿Cuándo, dónde, entre quiénes, cómo, y para qué tienen lugar?
- ¿Qué obstáculos institucionales y extrainstitucionales aparecen en el transcurso de la elaboración del TF?
- ¿Qué ayudas (institucionales y extrainstitucionales) existen para producir el TF y cómo es el acceso a ellas?
- ¿Cuáles propósitos y sentidos del TF son reconocidos por profesores y alumnos? ¿Coinciden o divergen de los enunciados en los documentos institucionales?
- La experiencia de elaborar un TF ¿contribuye al aprendizaje de la Ingeniería además de ser una instancia de acreditación? ¿En qué sentidos lo hace?

Metodología

- **Investigación cualitativa** -----> Estudio de caso: Cátedra «Trabajo Final»
- **Sujetos del estudio:** Alumnos del último año de la carrera de Ingeniería de una universidad nacional argentina. Docentes de la cátedra, directores y codirectores.
- **Instrumentos:** Analizamos las diferentes versiones de los textos escritos por dos alumnos (Ernesto y Alejandro) y corregidos por tres profesores respectivamente (director, codirector y profesor de la cátedra). Complementamos este análisis con entrevistas a alumnos y docentes, y observaciones de sus encuentros para la corrección de los respectivos borradores.
- **Procedimiento de análisis:** categorización y contextualización. Según Maxwell y Miller (2008) la *categorización* es la búsqueda de similitudes y diferencias dentro del corpus y por *contextualización* el análisis de relaciones o conexiones entre datos. Son estas estrategias movimientos complementarios del análisis.

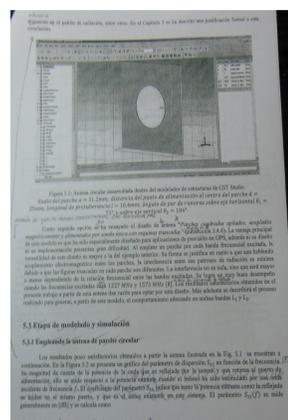
Contexto

	<p>Ernesto</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Estudiay trabaja de forma independiente dando clase de matemática, física y química. 2. Padres profesores. 3. Director: jefe de un Laboratorio, Doctor graduado en el exterior.
	<p>Alejandro</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Estudia y tiene una beca en la facultad. 2. Padres sin estudios universitarios. 3. Director: jefe de un laboratorio, Doctor graduado en la misma institución.

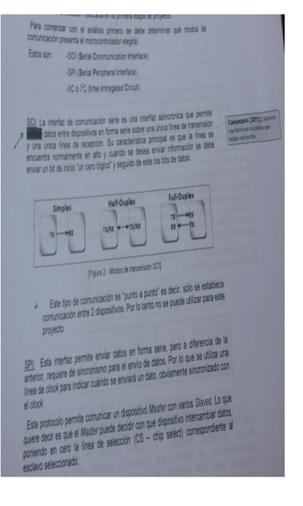
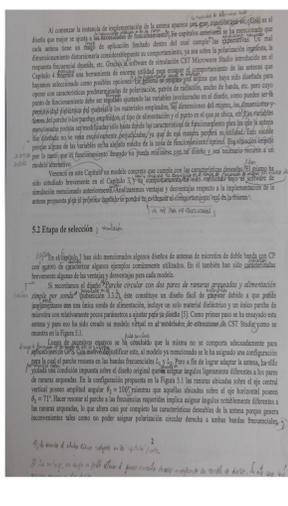
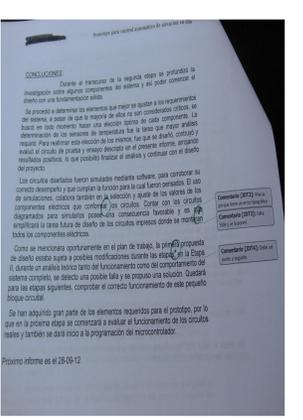
Análisis

1. Codificamos las marcas en los textos según hubieren:
 - a. Modificaciones en el texto.
 - b. Instrucciones o comentarios para llevar a cabo en la versión revisada o en un futuro texto.
2. Categorizamos las marcas en los textos según:
 - a. Aspectos enunciativos (organización textual, uso del discurso científico).
 - c. Aspectos relacionados con el contenido disciplinar.
3. Triangulamos los datos con las entrevistas y las observaciones.

Textos corregidos por el Director de Ernesto



Textos corregidos por el Director de Alejandro



Resultados

- Los resultados preliminares muestran que:
- Caso Ernesto:**
- Recibe muchas observaciones escritas por parte del Director, relacionadas, sobre todo, con modificaciones en el texto enunciativas y de contenido disciplinar.
 - En las entrevistas señala “*el director es quien lee y revisa primero el avance, después que hago lo que me marca se lo doy al codirector*”.
 - En las observaciones el profesor de la cátedra no hace mayores comentarios, salvo “*está todo muy bien*”.
- Caso Alejandro:**
- Las observaciones escritas que recibe son del profesor de la cátedra, relacionadas con aspectos formales de la lengua: comas, tildes, ortografía. No recibe comentarios del director.
 - En las entrevistas menciona “*me dicen que tengo que mejorar, pero no en qué, no sé si son solo poner estos acentos [señalando el texto]*”.
 - En las observaciones el profesor de la cátedra le reitera que debe mejorar y lo señala negativamente por las faltas de ortografía presentes en el texto.

Conclusiones

Estos resultados parciales nos permiten pensar que, dependiendo de sus características, las devoluciones de los profesores sobre los textos escritos del TF puede posibilitar una auténtica oportunidad de aprendizaje para el alumno o reducirse a una experiencia que no permite a los estudiantes participar, comprender, compartir y transmitir el conocimiento científico.

Referencias

•P. A. (1998). *Writing/disciplinary: A sociohistoric account of literate activity in the academy*. Mahwah, N.J.: Lawrence Erlbaum Associates.

•Maxwell, J. A., & Miller, B. A. (2008). Categorizing and connecting strategies in qualitative data analysis. In *Handbook of emergent methods* (pp. 461–477).

* Esta presentación informa parte de una investigación doctoral realizada por la primera autora, dirigida por la Dra. Paula Carlino. Asimismo, participa de la línea de trabajos que lleva adelante el Grupo GICEOLEM (<https://sites.google.com/site/giceolem2010/>).